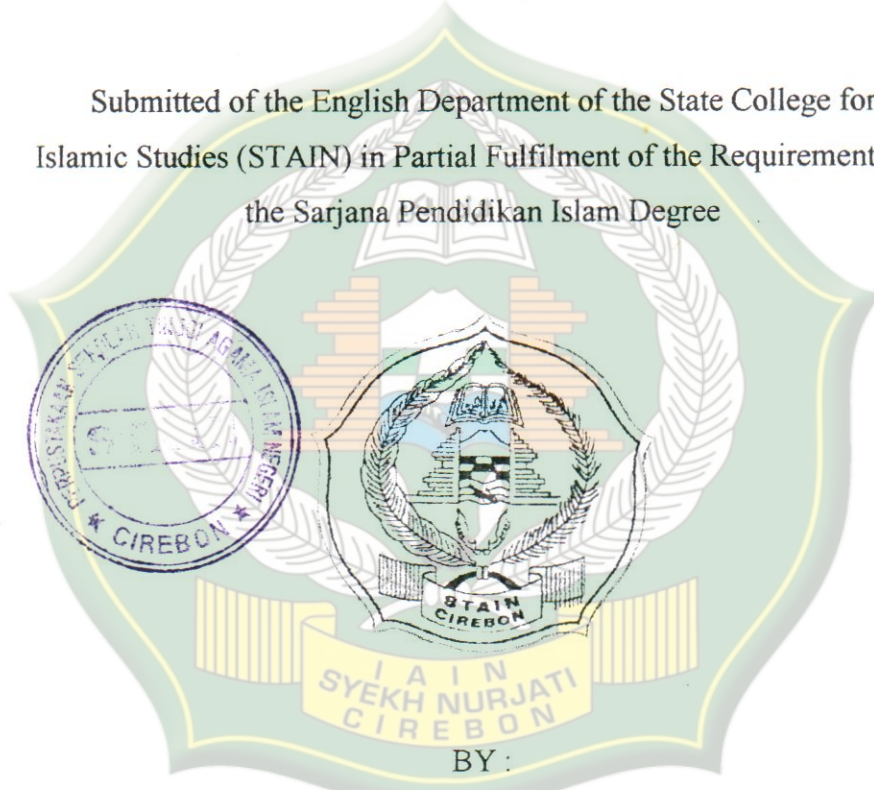


**A COMPARATIVE STUDY OF STUDENTS' MASTERY IN LEARNING
VOCABULARY FROM READING TEXTS BY AND WITHOUT USING
DICTIONARY AT THE SECOND YEAR OF
MTs DAARUL ULUUM PUI MAJALENGKA**

A THESIS

Submitted of the English Department of the State College for
Islamic Studies (STAIN) in Partial Fulfilment of the Requirements for
the Sarjana Pendidikan Islam Degree



BY :

DEVI KUSUMA INDAH

NIM : 97711185

ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
THE STATE COLLEGE FOR ISLAMIC STUDIES (STAIN)
CIREBON

2003

ABSTRACT

Devi Kusuma Indah. A Comparative Study of Students' Mastery in Learning Vocabulary from Reading Texts by and without using Dictionary at the Second Year of MTs Daarul Uluum PUI Majalengka.

The development of science and technology cannot be separated from the role of English as a means of communication. Many books, magazines, newspapers, and also internet communications are written in English. English is not only used in written communication but also in spoken communication. For this reason, English is taught to the students in our country.

Even though English has been taught to the second year of MTs Daarul Uluum PUI Majalengka for more than about four years (three years when they were at Elementary School and more than one year when they were MTs Daarul Uluum PUI Majalengka), but most of them still find English difficult to be learned. It is difficult for them to understand the contents of the reading texts which have been taught to them, to speak and to write English. This bad condition is probably caused by that they do not master the English vocabulary as much as possible and they do not like to look up the meaning of the vocabulary from the reading texts in a dictionary.

The aims of the research carried out by the writer are to find out the data of the students' mastery in learning English vocabulary from the reading texts by using dictionary (X_1 variable), to find out the data of the students' mastery in learning the English vocabulary from the reading texts without using dictionary (X_2 variable), and to find out the data of whether there is a positive and significant comparison or not between the students' mastery in learning the English vocabulary from the reading texts taught by using and without using dictionary.

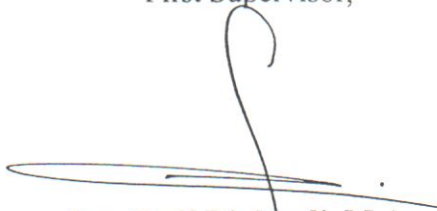
The techniques of data collection used by the writer are observation, interview, and test. The data which have been collected are analyzed by means of the objective condition of the school for quantitative data, and by means of 't-test' formula for the quantitative data (the results of the test).

After the data have been analyzed the writer concludes that the mean score of the students of class 2.A who are taught the English vocabulary from the reading texts by using dictionary is 7.12 (categorized 'good') and the mean score of the students of class 2.B who are taught the English vocabulary from the reading texts without using the dictionary is 5.42 (categorized 'sufficient'), and there is a positive and significant comparison between students' mastery in learning the English vocabulary from the reading texts by using dictionary and without using dictionary. This is because the computation of 't-value' (4.735) is higher than the value of 't-table' (2.00) with the degree of freedom (df) 48 and the significance $t_{0.975}$. This means that learning the English vocabulary from the reading texts by using dictionary is better than without using dictionary and it can improve students' mastery in it.

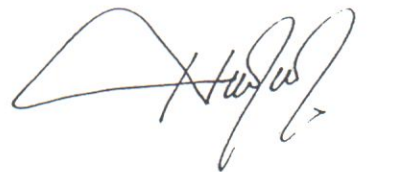
**A COMPARATIVE STUDY OF STUDENTS' MASTERY IN LEARNING
VOCABULARY FROM READING TEXTS BY AND WITHOUT USING
DICTIONARY AT THE SECOND YEAR OF
MTs DAARUL ULUUM PUI MAJALENGKA**



First Supervisor,


Drs. Dedi Djubaedi, M.Ag.
NIP : 131 404 221

Second Supervisor,


Drs. Aang Sastra Gunawan
NIP : 150 254 526

RATIFICATION

Devi Kusuma Indah's thesis with the student's number 97711185 which is entitled "A Comparative Study of Students' Mastery in Learning Vocabulary From Reading Texts by and Without Using Dictionary at the Second Year of MTs Daarul Uluum PUI Majalengka", has been examined on March 29, 2003. It has been recognized as one of the requirements for the Graduate Degree in English Education of Tarbiyah Faculty, English Education Department, Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri (STAIN)

Cirebon, March 29, 2003

Chairman
Concurrently Members

Secretary
Concurrently Members

DR. H. Maksum Mukhtar, MA

NIP 150235951

Drs. I. Ahmad Riyadi, M.Pd.

NIP 150209706

Examiner I

Prof. DR. H. Muhaimin, MA.

NIP 150027842

Examiner II

Drs. Ahmad Asmuni, MA.

NIP 150228145

OFFICIAL NOTE

Chief of Educational Department of STAIN Cirebon

m

Cirebon

Assalamu 'alaikum wr. wb.

After guiding, analyzing, briefing, and correcting the writing of **Devi Kusuma Indah's** Thesis with the student's main number 97711185 entitled in:

A COMPARATIVE STUDY OF STUDENTS' MASTERY IN LEARNING VOCABULARY FROM READING TEXTS BY AND WITHOUT USING DICTIONARY AT THE SECOND YEAR OF MTs DAARUL ULUUM PUI MAJALENGKA, we are of the opinion that her thesis can be presented to the Educational Department of STAIN Cirebon.

Wassalamu' alaikum wr. wb.

Cirebon, March 2003

First Supervisor

Second Supervisor,

Drs. Dedi Djubaedi, M.Ag.

NIP : 131 404 221

Drs. Aang Sastra Gunawan

NIP : 150 254 526

LETTER OF AUTHENTICITY

Bismillahirrohmanirrohim,

I herewith acknowledge that this thesis entitled in:

A COMPARATIVE STUDY OF STUDENTS' MASTERY IN LEARNING VOCABULARY FROM READING TEXTS BY AND WITHOUT USING DICTIONARY AT THE SECOND YEAR OF MTs DAARUL ULUUM PUI MAJALENGKA, is really my own writing with some quotations from some sources by using the acceptable scientific method of writing.

Honestly speaking, I have written this letter of authenticity according to the truth. I sincerely responsible for any risk that will happen in the future if it is proven to offend the ethic of scientific writing.

Cirebon, March 2003

The Writer,



DEVI KUSUMA INDAH

AUTOBIOGRAPHY

The writer was born on June 5, 1979, in Bekasi, west Java. Her father's name is Bunyamin and her mother is Murniyati

In chronological order of education the writer passed from elementary school at SDN Cikedokan, Cibitung in 1990, Junior High School at Mts Al-Imaroh Cibitung, in 1993, and senior High School at M A Putri PUI Majalengka, in 1996. In 1997 she continued her study to the English Education Department of *Tarbiyah of STAIN Cirebon* ..



PREFACE

Praise and be to Allah, the God of all creatures, the Beneficent, the Merciful. Because of his mercy and blessings, the writer is finally able to finish writing this thesis about **“A Comparative Study of Students’ Mastery in Learning Vocabulary From Reading Texts by and Without Using Dictionary at the Second Year of MTs Daarul Uluum PUI Majalengka”**.

It is presented in partial fulfilment at the requirements for the Graduate Degree in English Education.

The writer thanks very much to her Excellencies:

1. Drs. H. Imron Abdullah, M.Ag.; The Chief of STAIN Cirebon.
2. Drs. I. Ahmad Riyadi, M.Pd.; The Chief of Educational Department.
3. Drs. Dedi Djubaedi, M.Ag.; The Chief of English Study Program and The First Supervisor.
4. Drs. Aang Sastra Gunawan; The Second Supervisor.
5. Drs. Mahmud Yunus; The Headmaster of Madrasah Tsanawiyah (MTs) Daarul Uluum PUI Majalengka.
6. All of lecturers who have imparted the writer knowledge while she studied at this college.
7. All of my family, brothers and sisters, and many relatives whose names are not mentioned here who have contributed towards the realization of this thesis.

Realizing this thesis that is extremely far from being perfect either the arrangements or contents. So for the sake of its improvement, the writer hopes the readers to compensate the possible deficiencies.

Finally, the writer hopes that thesis will be useful to the readers generally, and to the writer particularly.

Cirebon, March 2003

The Writer

TABLE OF CONTENTS

PREFACE	i
TABLE OF CONTENTS	ii
LIST OF TABLES	iv
CHAPTER I. INTRODUCTION	1
A. The Background of the Problem	1
B. The Formulation of the Problem	2
C. The Aims of the Research	4
D. The Frame of Thinking	4
E. The Steps of the Research	5
CHAPTER II. THEORETICAL FOUNDATIONS	10
A. Vocabulary Learning	10
B. The Importance of Dictionary	22
C. How use Dictionary	25
CHAPTER III. THE OBJECTIVE CONDITION OF MTs DAARUL ULUUM MAJALENGKA	30
A. The Objective Condition of the School in General	30
B. The English Curriculum for MTs Students	38
C. The Process of Teaching and Learning Vocabulary at MTs Daarul Uluum PUI Majalengka.	46
CHAPTER IV. THE ANALYSIS OF THE DATA	51
A. The Students' Mastery in Learning Vocabulary by using Dictionary.	51

B. The Students' Mastery in Learning Vocabulary without Using Dictionary.....	53
C. Data Analysis	55
CHAPTER V. CONCLUSIONS	61
A. Conclusions	61
B. Suggestions.....	62

BIBLIOGRAPHY

APPENDICES



LIST OF TABLES

Table 1	The Teachers' Names, Positions, and Subjects Taught	32
Table 2	The Number of Students of Daarul Uluum PUI Majalengka in the School Year 2002/2003	35
Table 3	The Themes and Sub-themes of the English Materials for the Second Year Students of MTs/SLTP.	40
Table 4	The Function Skills and Communicative Expressions Listed in the 1994 English Curriculum/GBPP for the Second Year of MTs/SLTP	43
Table 5	The Results of the Test on Vocabulary Achieved by the Students of Class 2.A who are Taught Vocabulary from Reading Texts by Using Dictionary (X_1 Variable).....	51
Table 6	The Results of the Test on Vocabulary Achieved by the Students of Class 2.B who are Taught Vocabulary from Reading Texts without Using Dictionary (X_2 Variable).....	53
Table 7	Technique of Data Analysis	56
Table 8	Research Finding (Data Analysis) of Class 2.A (X_1 Variable)	58
Table 9	Research Finding (Data Analysis) of Class 2.B (X_2 Variable).....	58